



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 25. Juli 2013 (06.09)
(OR. en)**

12774/13

**SIRIS 78
COMIX 463**

I/A-PUNKT-VERMERK

des Generalsekretariats des Rates
für den AStV/die im Rat zusammentretenden Mitgliedstaaten

Nr. Vordok.: 15475/12 SIRIS 94 COMIX 598
11968/1/12 REV 1 SIRIS 54 COMIX 413
11969/1/12 REV 1 SIRIS 55 COMIX 414
8047/13 SIRIS 43 COMIX 220
8116/13 SIRIS 47 COMIX 228 + COR 1 + COR 2

Betr.: Mehrjährige Übersicht über die bewilligten Ausgaben zur Einrichtung des C.SIS –
Quartalsberichte 2012

1. Gemäß der Finanzregelung für die Einrichtung und den Betrieb des C.SIS (SCH/Com-ex (93) 16 rev. 2 und SCH/Com-ex (97) 35), geändert durch die Beschlüsse des Rates 2007/472/EG vom 25. Juni 2007¹, 2008/328/EG vom 18. April 2008² und 2009/914/EG vom 30. November 2009³, unterbreitet die französische Delegation im laufenden Haushaltsjahr zum Ende jedes Quartals einen Bericht über die bewilligten Ausgaben zur Einrichtung des C.SIS sowie alle nicht vorhergesehenen Ausgaben, zu denen eine Begründung vorliegen muss.

¹ ABl. L 179 vom 7.7.2007, S. 50.

² ABl. L 113 vom 25.4.2008, S. 21.

³ ABl. L 323 vom 10.12.2009, S. 6.

2. Die Gruppe "Schengen-Angelegenheiten" (SIS/SIRENE) hat am 28. Mai 2013 eine positive Stellungnahme abgegeben zu
 - a) der Übersicht über die bewilligten Ausgaben zur Einrichtung des C.SIS für das erste Quartal 2012 (Dok. 11968/1/12 REV 1 SIRIS 54 COMIX 413),
 - b) der Übersicht über die bewilligten Ausgaben zur Einrichtung des C.SIS für das zweite Quartal 2012 (Dok. 11969/1/12 REV 1 SIRIS 55 COMIX 414) und
 - c) der Übersicht über die bewilligten Ausgaben zur Einrichtung des C.SIS für das dritte Quartal 2012 (Dok. 8047/13 SIRIS 43 COMIX 220).

3. Die Gruppe "Schengen-Angelegenheiten" (SIS/SIRENE) hat am 15. Juli 2013 eine positive Stellungnahme zur Übersicht über die bewilligten Ausgaben zur Einrichtung des C.SIS für das vierte Quartal 2012 (Dok. 8116/13 SIRIS 47 COMIX 228 + COR 1 + COR 2) abgegeben.

4. Gemäß Artikel 2 des Protokolls über den in den Rahmen der Europäischen Union einbezogenen Schengen-Besitzstand "*tritt der Rat an die Stelle des durch die Schengener Übereinkommen eingesetzten Exekutivausschusses*".

5. In Bezug auf die Finanzierung der Ausgaben für das SIS 1+ wird jedoch davon ausgegangen, dass der Rat entschieden hat, dass diese Ausgaben von den Mitgliedstaaten zu tragen sind. Daher obliegt es den betreffenden Mitgliedstaaten und nicht dem Rat, den Haushaltsplan zu verabschieden.

6. **Die im Rat zusammentretenden Mitgliedstaaten werden daher ersucht, die von der Gruppe "Schengen-Angelegenheiten" (SIS/SIRENE) für die vier Quartale 2012 bewilligten Ausgaben zur Einrichtung des C.SIS wie in der Anlage angegeben zu billigen.** Diese Ausgaben gehen zu Lasten des Haushaltsplans 2012 für die Einrichtung des C.SIS⁴.

⁴ Dok. 18641/1/11 SIRIS 133 COMIX 845.

MEHRJÄHRIGE ÜBERSICHT ÜBER DIE BEWILLIGTEN AUSGABEN ZUR EINRICHTUNG
der technischen Unterstützungseinheit C.SIS
(Stand 31. März 2013)

Aufschlüsselung der Ausgaben	Betrag in Euro	Haushaltsvoranschlag für 2012	Bewilligte Ausgaben 2012 insgesamt	Verbleibende Haushaltsmittel 2012
C.SIS 1+				
Für die Zeit vom 18.12.1991 (erster Haushalt) bis zum 31.12.2011 bewilligte Haushaltsmittel	38 753 390,34			
Zwischensumme	38 753 390,34			
Bewilligte neue Ausgaben				
Im ersten Quartal 2012 wurden keine neuen Ausgaben bewilligt.		1 070 000,00	0	1 070 000,00
Zwischensumme				
Insgesamt C.SIS 1+	38 753 390,34			
Insgesamt SIS II (bewilligte Haushaltsmittel 1998-2001)	461 663,26			
GESAMTBETRAG	39 215 053,60			

MEHRJÄHRIGE ÜBERSICHT ÜBER DIE BEWILLIGTEN AUSGABEN ZUR EINRICHTUNG
der technischen Unterstützungseinheit C.SIS
(Stand 30. Juni 2012)

Aufschlüsselung der Ausgaben	Betrag in Euro	Haushaltsvoranschlag für 2012	Bewilligte Ausgaben 2012 insgesamt	Verbleibende Haushaltsmittel 2012
C.SIS 1+				
Für die Zeit vom 18.12.1991 (erster Haushalt) bis zum 31.3.2012 bewilligte Haushaltsmittel	38 753 390,34			
Zwischensumme	38 753 390,34			
Bewilligte neue Ausgaben				
C.SIS 1+R, SISNET und SIS II – Expertenleistungen		1 070 000,00	414 677,12	655 322,88
JDC – technische Unterstützung für das erste Quartal 2012 (Dok. 6135/12 SIS-TECH 13 COMIX 74)	185 045,12	(SIS 1+/SISNET: 250 000,00) (SIS II: 360 000,00) (Entwicklung 460 000,00)		
JDC – technische Unterstützung für das zweite Quartal 2012 (Dok. 9173/12 SIS-TECH 44 COMIX 268)	229 632,00			
Zwischensumme	414 677,12			
Insgesamt C.SIS 1+	39 168 067,46			
Insgesamt SIS II (bewilligte Haushaltsmittel 1998-2001)	461 663,26			
GESAMTBETRAG	39 629 730,72			

**MEHRJÄHRIGE ÜBERSICHT ÜBER DIE BEWILLIGTEN AUSGABEN ZUR EINRICHTUNG
der technischen Unterstützungseinheit C.SIS
(Stand 30. September 2012)**

Aufschlüsselung der Ausgaben	Betrag in Euro	Haushaltsvoranschlag für 2012	Bewilligte Ausgaben 2012 insgesamt	Verbleibende Haushaltsmittel 2012
C.SIS 1+				
Für die Zeit vom 18.12.1991 (erster Haushalt) bis zum 30.6.2012 bewilligte Haushaltsmittel	39 168 067,46			
Zwischensumme	39 168 067,46			
Bewilligte neue Ausgaben				
<u>C.SIS 1+R, SISNET und SIS II – projektbezogene Expertenleistungen</u>		1 070 000,00 (SIS 1+/SISNET: 250 000,00 (SIS II: 360 000,00) (Entwicklung 460 000,00)	510 440,96	559 559,04
- ATOS/IBM – gelegentliche technische Unterstützung (Dok. 10125/12 SIS-TECH 54 COMIX 316)	8 826,50			
- Oracle 10 – Verlängerung der Wartung (Dok. 12423/12 SIS-TECH 68 COMIX 436)	9 000,00			
<u>Verschiedene Hardware- und Softwareentwicklungen</u>				
- Verbindung der Mitgliedstaaten zur Klon-Plattform unter Verwendung des "Shared-CSAP" von SIS 1 (Dok. 12705/12 SIS-TECH 72 SIRIS 67 COMIX 453, Anlage 4)	46 921,95			
- Update der C.SIS 1+R2-Firewallkonfiguration durch Verbindung mit SIS II-Konverter (Dok. 13341/12 SIS-TECH 74 COMIX 476, Anlage 1)	31 015,39			
Zwischensumme	95 763,84			
Insgesamt C.SIS 1+	39 263 831,30			
Insgesamt SIS II (bewilligte Haushaltsmittel 1998-2001)	461 663,26			
GESAMTBETRAG	39 725 494,56			

**MEHRJÄHRIGE ÜBERSICHT ÜBER DIE BEWILLIGTEN AUSGABEN ZUR EINRICHTUNG
der technischen Unterstützungseinheit C.SIS
(Stand 31. Dezember 2012)**

Aufschlüsselung der Ausgaben	Betrag in Euro	Haushaltsvoranschlag für 2012	Bewilligte Ausgaben 2012 insgesamt	Verbleibende Haushaltsmittel 2012
C.SIS 1+				
Für die Zeit vom 18.12.1991 (erster Haushalt) bis zum 30.9.2012 bewilligte Haushaltsmittel	39 263 831,30			
Zwischensumme	39 263 831,30			
Bewilligte neue Ausgaben				
C.SIS 1+R, SISNET und SIS II – projektbezogene Expertenleistungen		1 070 000,00 (SIS 1+/SISNET: 250 000,00) (SIS II: 360 000,00) (Entwicklung 460 000,00)	941 804,98	128 195,02
- ATOS/IBM – technische Unterstützung (Dok. 15033/12 SIS-TECH 89 COMIX 573, S. 3)	9 122,20			
- JDC – technische Unterstützung für das dritte Quartal 2012 (Dok. 16001/12 SIS-TECH 89 COMIX 573, S. 2)	164 928,40			
- JDC – technische Unterstützung für das vierte Quartal 2012 (Dok. 16001/12 SIS-TECH 89 COMIX 573, S. 3)	167 248,64			
- JDC – technische Unterstützung Januar 2013 (Dok. 16001/12 SIS-TECH 89 COMIX 573, S. 3)	55 637,92			
Verschiedene Hardware- und Softwareentwicklungen				
- Vorbereitung von Tests zur Konverter-Interoperabilität (Dok. 15033/12 SIS-TECH 89 COMIX 573, S. 2)	16 419,84			
- Qualifikation der Backup-Einheit in Sankt-Johann im Pongau (Dok. 15033/12 SIS-TECH 89 COMIX 573, S. 3)	18 007,02			
Zwischensumme	431 364,02			
Insgesamt C.SIS 1+	39 695 195,32			
Insgesamt SIS II (bewilligte Haushaltsmittel 1998-2001)	461 663,26			
GESAMTBETRAG	40 156 858,58			